



Ausschreibungscode / Codice GARA  
Code / codice CIG

AOV/SUA-SF 02/2021
8950213D68

Betrag der Ausschreibung inklusive Kosten zur Beseitigung von Interferenzen und Personalkosten in Euro

Man weist darauf hin, dass unter sonstigem Ausschluss ein Abschlag geboten werden muss.

Importo in euro a base d'asta compreso di costi da interferenza e oneri per personale

Si avvisa che a pena di esclusione va offerto un ribasso rispetto alla base d'asta.

340.000,00 €

Betrag der Kosten für die Beseitigung von Interferenzen in Euro

Importo in euro costi da interferenza

0,00 €

Betrag der Ausschreibung ohne Kosten zur Beseitigung von Interferenzen in Euro

Importo in euro a base d'asta senza costi da interferenza

340.000,00 €

Angebotsformular / Modulo d’offerta

Abschnitt I / Sezione I		
der/die Unterfertigte il/la sottoscritto/a	Santo Zenatti	
geboren in am nato/a il a	Rovereto	07/05/1961
wohnhaft in der Gemeinde und Postleitzahl residente nel comune di e CAP	Trento	38121
Land Stato	Italia	
Anschrift Indirizzo	Via Umberto Giordano, 21/2	
als (Inhaber oder bevollmächtigter Vertreter) in qualità di (titolare o rappresentante legale)	Legale Rappresentante	
des Unternehmens dell'impresa	Tecnodata Trentina SRL	
mit Rechtssitz in der Gemeinde con sede legale a	Via Romano Guardini, 17	

Bei Bietergemeinschaft oder noch nicht gegründeten Unternehmenskonsortien hinzufügen:  
In caso di associazione temporanea di imprese o consorzi non ancora costituiti aggiungere:

1) Mandatar der/des sich gebildeten Bietergemeinschaft/Konsortiums	
1) quale mandataria (capogruppo) della costituenda RTI/Consorzio	

der/die Unterfertigte	
il/la sottoscritto/a	
geboren in am	
nato/a il a	
als (Inhaber oder bevollmächtigter Vertreter)	
in qualità di (titolare o rappresentante legale)	
des Unternehmens	
dell'impresa	
mit Rechtssitz in	
con sede legale a	
Mehrwertsteuernummer	
Partita IVA	
Telefonnummer und Fax	
Numero telefono e Fax	
E-Mail-Adresse	
Indirizzo e-mail	

2) teilnehmendes Unternehmen der/des sich gebildeten Bietergemeinschaft/Konsortiums	
2) quale mandante della costituenda RTI/Consorzio	

der/die Unterfertigte	
il/la sottoscritto/a	
geboren in am	
nato/a il a	
als (Inhaber oder bevollmächtigter Vertreter)	
in qualità di (titolare o rappresentante legale)	
des Unternehmens	
dell'impresa	
mit Rechtssitz in	
con sede legale a	
Mehrwertsteuernummer	
Partita IVA	
Telefonnummer und Fax	
Numero telefono e Fax	
E-Mail-Adresse	
Indirizzo e-mail	

der/die Unterfertigte	
il/la sottoscritto/a	
geboren in am	
nato/a il a	
als (Inhaber oder bevollmächtigter Vertreter)	
in qualità di (titolare o rappresentante legale)	
des Unternehmens	
dell'impresa	
mit Rechtssitz in	
con sede legale a	
Mehrwertsteuernummer	
Partita IVA	
Telefonnummer und Fax	
Numero telefono e Fax	
E-Mail-Adresse	
Indirizzo e-mail	

Sollte die Anzahl der Unternehmen höher sein als drei, ist diese Seite für die erforderliche Anzahl wiederholt zu verwenden.  
In caso di numero imprese da elencare superiore a tre, replicare questa pagina per il numero di volte necessario.

Abschnitt II / Sezione II					
Angebot / Offerta Die ersten drei Jahre / Primo Triennio					
Beschreibung  Descrizione	Maßeinheit  Unità di misura	Menge  Quantità	Einheitspreis Ausschreibung (ohne MwSt.)  Prezzo unitario a base d'asta (senza IVA)	gebotener Einheitspreis (ohne MwSt.)  Prezzo unitario offerto (senza IVA)	gebotener Gesamtpreis (ohne MwSt.)  Prezzo totale offerto (senza IVA)
Hardware-Lieferung - sofort auszuführen (in Konsignation ) hardware ad esecuzione istantanea in conto venditaFornitura					
Lieferung/Fornitura: Servercluster (inklusive aller Komponenten ) / Server in Cluster (con tutti i componenti )	Stück/cadauno	2	17.838,40 €	17.300,00 €	34.600,00 €
Lieferung/Fornitura: Switch 24 porte da 1Gbit / Switch mit 24 Ports mit je 1 Gb Geschwindigkeit	Stück/cadauno	2	2.200,00 €	1.800,00 €	3.600,00 €
Lieferung/Fornitura: D.R.-Server (inklusive aller Komponenten) / Server D.R (con tutti componenti)	Stück/cadauno	1	30.187,25 €	25.900,00 €	25.900,00 €
Lieferung/Fornitura: Firewall Cluster (paarweise) / Firewall in cluster (in coppia) - con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	1	4.875,00 €	4.300,00 €	4.300,00 €
Lieferung/Fornitura: Firewall Cluster (paarweise) - Mit Wartungsgebühr 3 Jahre / Firewall in cluster (in coppia) - con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	1	1.195,00 €	1.050,00 €	1.050,00 €
Lieferung/Fornitura: Firewall - Mit Wartungsgebühr 3 Jahre / con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	1	4.875,00 €	4.300,00 €	4.300,00 €
Lieferung/Fornitura: Firewall - Mit Wartungsgebühr 3 Jahre / con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	1	2.870,00 €	2.590,00 €	2.590,00 €
Lieferung/Fornitura: Firewall - Mit Wartungsgebühr 3 Jahre / con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	1	2.870,00 €	2.590,00 €	2.590,00 €
Lieferung/Fornitura: SAN - Storage Array mit 1,8 Tb. 6 Festplatten - / Storage Array con 6 dischi da 1,8 Tb.	Stück/cadauno	1	8.473,72 €	7.900,00 €	7.900,00 €
Lieferung/Fornitura: Switch SAN Media Types 32 Gb.	Stück/cadauno	2	4.377,66 €	4.373,00 €	8.746,00 €
Lieferung/Fornitura: NAS con 12 alloggiamenti da 3,5 pollici, iscsi 10 gb, proc Intel Xeon D-1521 - 3,5-Zoll-NAS mit 12 Einschüben iscsi 10 gb, proc Intel Xeon D-1521	Stück/cadauno	1	3.118,57 €	3.090,00 €	3.090,00 €
Lieferung/Fornitura: 8 Dischi per - 8 NAS-Festplatte 3.5" Interno - 8 TB - SATA (SATA/600) -	Stück/cadauno	8	330,00 €	328,00 €	2.624,00 €
Lieferung/Fornitura: Kit Slitte per armadio Rack - Rack-Schrankschienen-Kit	Stück/cadauno	1	96,43 €	80,00 €	80,00 €
Periodische Hardwarewartung - sofort auszuführen (in Konsignation) Manutenzione periodica Hardware ad esecuzione istantanea in conto vendita					
Manutenzione 3 Server komplett di tutti i componenti, SAN, NAS, e 2 Switch SAN / Wartung 3 Server komplett mit allen Komponenten, SAN, NAS und 2 SAN-Switches	Stück/cadauno	1	6.281,17 €	5.998,00 €	5.998,00 €
Software- Lieferung - sofort auszuführen (in Konsignation) software ad esecuzione istantanea in conto venditaFornitura					
Lieferung/Fornitura: WinSvrCAL 2019 SNGL OLP NL UsrCAL R18-05768 - Keine Wartungsgebühr / no canone di manutenzione	Stück/cadauno	30	56,49 €	45,00 €	1.350,00 €
Lieferung/Fornitura: WinRmtDsktpSrvcCAL 2019 SNGL OLP NL UsrCAL 6VC-03748 - Keine Wartungsgebühr / no canone di manutenzione	Stück/cadauno	30	177,83 €	171,00 €	5.130,00 €
Lieferung/Fornitura: VMware vSphere 7 Essentials Plus Kit for 3 hosts (Max 2 processors per host) Mit Wartungsgebühr für 3 Jahr / con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	1	5.961,43 €	5.200,00 €	5.200,00 €
Lieferung/Fornitura: Software Backup for Vmware, perpetual, 2 socket Mit Wartungsgebühr für 3 Jahr / con canone di manutenzione 3 anni	Stück/cadauno	2	3.427,29 €	3.140,00 €	6.280,00 €
Lieferung/Fornitura: Windows Server 2019 Datacenter edition 16Core, Secondary OS, No Media, Unlimited VMs - Keine Wartungsgebühr / no canone di manutenzione	Stück/cadauno	3	5.350,00 €	3.930,00 €	11.790,00 €
Lieferung/Fornitura: Windows Server 2019 Datacenter Additional License (2 core) (No Media/Key) (Reseller POS Only)	Stück/cadauno	12	684,29 €	684,00 €	8.208,00 €
Software-Lieferung - kontinuierlich auszuführende Leistung gegen Servicegebühren Fornitura software ad esecuzione continuativa in canone di servizio					
Dienstleistung/Servizio: Software Antivirus Server/Client mit Inventar und Zugriffsprotokoll - con inventario e log accessi	Stück/cadauno	30	462,86 €	414,00 €	12.420,00 €
Dienstleistung/Servizio: E-Mail-Antispam-Software / Software Antispam posta	Stück/cadauno	1	3.600,00 €	3.350,00 €	3.350,00 €
Dienstleistung/Servizio: VPN-Zugriff mittels Token oder App / accesso VPN con token o app	Stück/cadauno	15	67,80 €	59,00 €	885,00 €
Dienstleistung/Servizio: VPN-Zugriff ohne Token oder App / accesso VPN senza token o app	Stück/cadauno	30	216,00 €	190,00 €	5.700,00 €
Dienstleistung/Servizio: E-Mail-Service HCL Domino 11 complete Collaboration (CCB) TERM / software di posta HCL Domino 11 Complete Collaboration (CCB) TERM	Stück/cadauno	30	307,80 €	290,00 €	8.700,00 €
Lieferung von Datenleitungen - sofort auszuführende Leistung gegen Servicegebühr Fornitura linee dati ad esecuzione istantanea e in canone di servizio					
"Lieferung / Dienstleistung fornitura / servizio": ADSL-Leitungen / Linee ADSL	Stück/cadauno	5	3.000,00 €	2.050,00 €	10.250,00 €

Planung und Implementierung der IT-Infrastruktur - sofort auszuführen Progettazione e implementazione dell'infrastruttura informatica ad esecuzione istantanea					
Dienstleistung/Servizio: Hardware-Konfiguration für die Erstellung der Infrastruktur Einbau der Hardware in das Rack, Anschlüsse und technische Abnahme Hardware-Konfiguration vor der Software-Installation; Vmware-Installation auf den drei Knoten, Installation des Virtualcenter; Konfiguration für Vmware-Dienste und VLAN; Installation und Konfiguration der neuen Citrix 7.x Farm; Veröffentlichung der neuen Citrix Farm; Konfiguration und Testen im Datenzentrum für den Disaster-Recovery-Dienst Installieren des mailserver und das sekundären servers Migration vom Rechenzentrum in die neue Struktur (Samstag und Sonntag); Configurazione dell'hardware per creazione infrastruttura; Installazione hardware nel rack, collegamenti e collaudo; Configurazione hardware pre installazione software; Installazione Vmware sui tre nodi, installazione virtualcenter; Configurazione servizi Vmware e vlan; Installazione e configurazione nuova farm Citrix 7.x; Pubblicazione nuova Farm Citrix; configurazione e test in dc x servizi dr installazione server domino e altri server secondari Migrazione da datacenter a nuova struttura (sabato e domenica);	Stück/cadauno	1	16.000,00 €	13.390,00 €	13.390,00 €
Betrieb und Wartung der technologischen Infrastruktur des Datenzentrums - kontinuierlich auszuführen Gestione e manutenzione dell'Infrastruttura Tecnologica del Data Center ad esecuzione continuativa					
Dienstleistung/Servizio: Systemwartung und -verwaltung, Backup-Verwaltung und - Überwachung, Management für DR und Business Continuity von Systemen und Diensten, Verwaltung virtueller und physischer Server, Citrix-Verwaltung und Verwaltung von Betriebssystemen auf Server-Ebene, Veröffentlichung von Citrix- Anwendungen, Antivirus-Updates und -Änderungen und/oder Implementierung von Firewall-Regeln, Erstellung/Änderung von SFTP-Verbindungen und Bereitstellung einer öffentlichen IP, Internet-Webblocker, Log-Server und Zugriffsserver sowie ein DR- Test pro Jahr mit Vortest, Mail-Server-Verwaltung, Verwaltung der Richtlinien und von Active Directory und Überwachung, Weblocker Manutenzione e gestione dei sistemi, conduzione e monitoraggio attività di backup, gestione D.R. e Business Continuity dei sistemi e dei servizi, gestione server virtuali e fisici, gestione Citrix e sistemi operativi a livello Server, pubblicazione applicazioni Citrix, aggiornamenti Antivirus e modifiche e/o implementazioni regole firewall, creazione/modifiche flussi SFTP e messa a disposizione di IP pubblici, weblocker internet, log server e server accessi e un Test di DR all'anno con pre test, gestione server di posta, gestione policy e active directory e monitoraggio , weblocker	Stück/cadauno	1	44.700,00 €	37.680,00 €	37.680,00 €
Helpdesk für den „All-inclusive-Support - kontinuierlich auszuführen / Help Desk di assistenza tecnica "all inclusive" ad esecuzione continuativa					
Dienstleistung/Servizio: Verwaltung der Eröffnung der Supportanrufe über eine dedizierte Software im Zusammenhang mit Ausfällen auf der Server-Seite und bei den verteilten Anwendungen in Citrix und bei allen Programmen und Diensten im Allgemeinen und bei den Datenleitungen sowie auch Eröffnung von Anfragen für die Implementierung neuer Anwendungen Servizio di gestione apertura chiamate tramite software dedicato relativo a disservizi e lato server e applicazioni distribuite in citrix e di tutti i programmi e servizi in generale e delle linee dati inoltre anche le aperturea di richieste di implementazione nuove applicazioni	Stück/cadauno	1	35.100,00 €	28.080,00 €	28.080,00 €
Überwachung der Systeme und Dienste für die Datenleitungen - kontinuierlich auszuführen Monitoraggio di sistemi e servizi delle linee dati ad esecuzione continuativa					
Überwachung und Leistung der Systeme im Allgemeinen und der Datenleitungen durch spezielle Software oder Geräte Monitoraggio e performance dei sistemi in generale e delle linee dati tramite software dedicato o apparecchiatura dedicata	Stück/cadauno	1	35.100,00 €	28.080,00 €	28.080,00 €
gebotener Betrag ohne Kosten zur Beseitigung von Interferenzen / importo offerto al netto dei costi da interferenza					293.861,00 €
Kosten zur Beseitigung von Interferenzen / costi da interferenza					
gebotener Gesamtbetrag / importo offerto complessivo					293.861,00 €
Auf die Option wird automatisch der in der Zelle "G108" angegebene Gesamtabschlag angewendet / Viene applicato in automatico all’opzione il ribasso offerto complessivamente risultante dalla cella "G108"					-14%
Ausschreibungsoption (Systemsupport oder Analyse auf Anforderung). Gefordert sind insgesamt 150 Stunden technischer Support auf Anforderung, Der Zuschlagsempfänger wird nur für die tatsächlich angeforderten Stunden zu einem Stundensatz von 65,00 € bezahlt. Auf die Option wird automatisch der in der Zelle "G108" angegebene Gesamtabschlag angewendet.  Opzione dell'appalto (assistenza sistemistica o analisi a richiesta). Sono richieste totale massimo di 150 ore di assistenza tecnica a richiesta. Alla DA verranno pagate solo le ore effettivamente richieste e usufruite che verranno richieste al costo orario di € 65,00. Viene applicato in automatico all’opzione il ribasso offerto complessivamente risultante dalla cella "G108".	Ore/Stunden	150	10.000,00 €	8.642,97 €	
Gesamt / Totale					302.503,97 €

Abschnitt III / Sezione III

Bei bereits gegründeten oder noch zu gründenden Unternehmenskonsortien oder Bietergemeinschaften hinzufügen:  
Nel caso di imprese riunite o consorziate costituite o da costituire aggiungere:

Er erklärt, dass die einzelnen Wirtschaftsteilnehmer nach GvD Nr. 50/2016, Artikel 48, Absatz 4 den jeweils folgenden Anteil an der Lieferung / Dienstleistung ausführen werden:

Dichiara che le parti della fornitura / servizio che saranno eseguite dai singoli operatori (ex art. 48 c. 4 del D.Lgs 50/2016) sono quelle sotto riportate, nella misura a fianco di ciascuna indicata:

Beschreibung des Anteils an der Dienstleistung Descrizione della parte del servizio  Wirtschaftsteilnehmer Operatore  Betrag (oder %) Importo (o percentuale %)	<div></div> <div></div> <div></div> <div></div>
Beschreibung des Anteils an der Dienstleistung Descrizione della parte del servizio  Operatore  Betrag (oder %) Importo (o percentuale %)	<div></div> <div></div> <div></div> <div></div>
Beschreibung des Anteils an der Dienstleistung Descrizione della parte del servizio  Wirtschaftsteilnehmer Operatore  Betrag (oder %)	<div></div> <div></div> <div></div>